



**MINISTERUL JUSTIȚIEI  
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD - 2012, mun. Chișinău,  
str. 31 August 1989, nr. 82  
tel.: +373 22 20 14 24  
web: www.justice.gov.md,  
e-mail: secretariat@justice.gov.md

12.08.2021 nr. 08/6482

Ref. nr. 11-1773 din 13.04.2021

**Ministerul Economiei și Infrastructurii**

Prin prezenta, aducem la cunoștință că Ministerul Justiției a examinat setul de acte cu privire la înfișierea negocierilor și împuternicirea delegației de negociatori asupra proiectului Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind aspectele tehnice, financiare, juridice și organizatorice referitoare la construirea podului rutier de frontieră între cele două state, peste râul Prut, între localitățile Ungheni (Republica Moldova) – Ungheni (România) (în continuare – Acord) și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.

Cu privire la *proiectul hotărârii Guvernului*:

- denumirea actului normativ din clauza de adoptare se va ajusta potrivit exigențelor art. 42 alin. (5) din Legea nr. 100/2017 cu privire la actele normative, în următoarea formulă: „Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova” și se va completa cu sursa de publicare a Legii nr. 595/1999, după cum urmează: „(Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137)”;

- art. 6 se va revizui prin prisma prevederilor art. 56 alin. (1) din Legea nr. 100/2017 potrivit cărora actele normative intră în vigoare peste o lună de la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova sau la data indicată în textul actului normativ, care nu poate fi anterioară datei publicării. Astfel, intrarea în vigoare a actului normativ la data publicării se va justifica în Argumentarea necesității.

Cu referire la *proiectul Acordului*:

- cu titlu general, sugerăm revizuirea textului sub aspect ortografic și redacțional. Cu privire la definiții, în scopul asigurării coerenței acestora, se va preciza atât definiția referitoare la „teritoriul Părții Contractante” prin prisma legislației în vigoare ale ambelor Părți, cât și sintagmele ce se referă la „sisteme de infrastructură conexă” și „părțile corespunzătoare din infrastructura rutieră”; sintagmele „darea în folosință” și „intrarea în funcțiune”/„punerea în funcțiune” se vor substitui cu „darea în exploatare”; sugerăm revizuirea denumirii instituției „Ministerul Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor”;

- la art. 2 alin. (1) se vor preciza/clarifica termenii de „caracteristici” necesare pentru a conferi siguranță și securitate traficului rutier, precum și „drumurile de conexiune”. În cuprinsul aceluiași alineat, sugerăm eliminarea frazei „și respectiv, organele competente și de experți” luând în considerare faptul că aceste noțiuni nu sunt definite în Acord; se va descifra expresia „ariile protejate” întru evitarea interpretărilor extensive.

- la art. 7 alin. (1), întru oferirea certitudinii sistemului nou ce se propune a fi înființat de către Părțile Contractante, se va utiliza expresia „sistem de control al frontierei” sau „sistem de control la trecerea frontierei”, prin prisma prevederilor Legii nr. 215/2011 cu privire la frontiera de stat a Republicii Moldova. La alin. (2), fraza „trecere a frontierei [...] pentru traficul de persoane” urmează a fi substituită cu „trecere a frontierei [...] de către persoane” iar fraza „precum și a legislației interne în vigoare pe teritoriul Republicii Moldova și respectiv pe teritoriul României” se va exclude;

- la art. 12 alin. (8), după cuvântul „alternativ” se va completa cu sintagma „pe teritoriul” și se vor racorda corespunzător terminațiile. Alin. (9), după cuvintele „Partea Contractantă” se va completa cu cuvintele „pe teritoriul căreia”. Tot la art. 12, propunem a fi efectuată o claritate în ceea ce privește diferența următorilor termeni: „altor autorități responsabile”, „altor organisme internaționale”, „altor persoane autorizate” și „alți specialiști”;

- la art. 13, se va specifica statutul juridic al „Regulilor privind întreținerea și auditul tehnic”;

- la art. 14 alin. (1), se va revedea utilizarea termenului „încredințat” și eventual înlocuirea acestuia cu „realizat”;

- la art. 17, propunem ca titlul articolului să fie ajustat conform prezentei formule: „Soluționarea diferendelor”.

În partea ce ține de desemnarea reprezentantului(lor) instituției pentru a fi incluși în componența delegației oficiale pentru negocierea Acordului, din partea Ministerului Justiției se vor include: dna Stela BRANIȘTE, șef Direcția relații internaționale și dna Diana MALAȘEVSKI, consultant, Direcția relații internaționale.

Ministru



Sergiu LITVINENCO



MD-2005, mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7  
[www.mf.gov.md](http://www.mf.gov.md), tel. (022) 26-26-00, fax 022-26-25-17

21 mai 2021 nr. 09/2-09/3247

La nr. 11-1773 din 13.04.2021

### Ministerul Economiei și Infrastructurii

Ministerul Finanțelor, la solicitarea Ministerului Economiei și Infrastructurii nr.11-1773 din 13 aprilie 2021, a examinat setul de documente aferent *proiectului Hotărârii Guvernului cu privire la inițierea negocierilor și împuternicirea delegației de negociatori asupra proiectului Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind aspectele tehnice, financiare, juridice și organizatorice referitoare la construirea podului rutier de frontieră între cele două state, peste râul Prut, între localitățile Ungheni (Republica Moldova) – Ungheni (România) și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele propuneri și obiecții.*

1. La art. 3 alin.(1), includerea Ministerului Finanțelor și a Serviciului Vamal în calitate de autorități competente pentru implementarea Acordului.
2. La art.7 alin.(1), substituirea sintagmei „sau altor bunuri” cu sintagma „și a altor bunuri”, avînd în vedere terminologia din Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României cu privire la punctele de trecere a frontierei de stat dintre Republica Moldova și România din 13.11.2009 (în continuare – Acord din 13.11.2009).
3. La art. 7, alin. (2) se va expune în următoarea redacție, în contextul terminologiei Acordului din 13.11.2009: „(2) Deschiderea și funcționarea punctului de trecere a frontierei de stat dintre Republica Moldova și România Ungheni-Ungheni, deschis traficului internațional rutier de persoane, mijloace de transport, mărfuri și alte bunuri, se efectuează în conformitate cu tratatele internaționale bilaterale și legislația statelor Părților Contractante”.
4. În art. 8, alin. (1) din proiectul Acordului sintagma „proiectul preliminar” se propune de substituit cu cuvintele „proiectul tehnic, supravegherea tehnică și de autor”;
5. Referitor la art. 13 și 14 privind efectuarea auditului tehnic și financiar menționăm că, potrivit art. 11 odată cu punerea în funcțiune a obiectivului, Republica Moldova devine proprietarul infrastructurii rutiere conexe și a punctului de trecere frontieră de pe teritoriul RM, astfel, dat fiind că proprietarul podului propriu-zis este România, efectuarea auditului tehnic și financiar va fi efectuat exclusiv de către proprietarul acestuia. În ceea ce privește întreținerea infrastructurii rutiere conexe a Republicii Moldova, potrivit Legii nr. 720/1996, lucrările de întreținere, reparație și reconstrucție a

drumurilor publice naționale și locale sunt efectuate din contul mijloacele financiare ale fondului rutier, aprobate anual în legea bugetului de stat.

6. Totodată, proiectul Acordului se va suplini cu un nou Articol „Regimul fiscal și vamal” în următoarea redacție: „(1) *Mărfurile și mijloacele de transport, introduse pe teritoriul Republicii Moldova pentru construcția podului, sunt exonerate de efectuarea procedurilor de vămuire, declarare, achitarea drepturilor de import/export și aplicarea măsurilor de politică economică, în acest sens fiind asigurată supravegherea vamală în conformitate cu procedurile stabilite de autoritatea vamală a Republicii Moldova*”.

Concomitent, dat fiind faptul că, conform Acordului, în procesul negocierilor sunt preconizate deplasări ale delegației oficiale, inclusiv stabilirea Comisiei Mixte care prevede convocarea acesteia la cererea oricărei Părți Contractante și ulterior dării în folosință a obiectivului, convocarea la fiecare 2 ani considerăm necesar de completat proiectul hotărârii cu prevederile că cheltuielile respective vor fi acoperite din bugetele autorităților din care fac parte membrii delegației, în limita alocațiilor bugetare aprobate.

7. Deoarece prevederile proiectului Acordului au impact financiar asupra bugetului de stat al Republicii Moldova, la Argumentarea necesității a proiectului Acordului, în capitolul „Aspectul financiar” urmează a fi indicat costul estimativ total al implementării proiectului de către partea moldovenească: evaluarea impactului asupra mediului; procurarea/transmiterea terenurilor; crearea punctului internațional de trecere a frontierei (proiectarea și construcția clădirilor pentru postul vamal, sectorul poliției de frontieră, punctul de control fitosanitar și zonei de control vamal, etc.); crearea infrastructurii rutiere (construcția drumului de acces spre podul rutier); auditul tehnic al infrastructurii conexe de pe teritoriul Republicii Moldova (o dată la 2 ani).

În acest context informăm că, potrivit studiului de fezabilitate, elaborat de Guvernul României în anul 2016, durata de executare a lucrărilor de construcție a podului peste râul Prut la Ungheni este de 24 luni.

Respectiv, în vederea identificării surselor de acoperire a cheltuielilor menționate, subiectul abordat urmează a fi examinat în cadrul elaborării CBTM pentru anii 2022-2024.

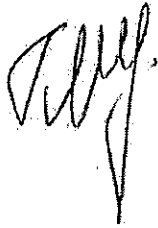
8. Este important de menționat că, în prezent în cadrul Programului Operațional Comun România - Republica Moldova 2014-2020, se implementează Proiectul „Reabilitarea și modernizarea birourilor vamale de frontieră de pe granița România-Moldova”, care presupune modernizarea posturilor vamale Sculeni, Giurgiulești și Biroului vamal Leușeni.

Conform documentației de proiect și deviz pentru reconstrucția (cu extindere) Postului vamal Sculeni, raionul Ungheni sunt necesare circa 92,7 mil. lei (46,0 mil. lei – grant și 46,7 mil. lei – bugetul de stat). Până în prezent lucrările de reconstrucție nu au fost demarate. În acest context este necesar de remarcat, că postul vamal Sculeni, care urmează a fi modernizat, se află la o distanță de circa 25 km de la locul amplasării viitorului pod peste râul Prut și Post vamal Ungheni.

La Anexa Hotărîrii Guvernului privind Componența Delegației pentru negocierea Acordului se delegă următorii membri:

1. Corina Alexa – șef Direcție politici fiscale și vamale ([corina.alex@customs.gov.md](mailto:corina.alex@customs.gov.md), 022 262 792);
2. Viorel Pană – șef Direcție investiții publice ([viorel.pana@mf.gov.md](mailto:viorel.pana@mf.gov.md), 022 262 622);
3. Viorel Mihaila – Director adjunct al Serviciului Vamal, șef al Departamentului venituri și control vamal ([viorel.mihaila@customs.gov.md](mailto:viorel.mihaila@customs.gov.md), 022 574 201);
4. Viorel Doagă – șef adjunct al Departamentului venituri și control vamal ([viorel.doaga@customs.gov.md](mailto:viorel.doaga@customs.gov.md), 022 574 181);
5. Dumitru Volovei – șef adjunct al Direcției management strategic și cooperare vamală, șef Secției cooperare vamală ([dumitru.volovei@customs.gov.md](mailto:dumitru.volovei@customs.gov.md), 022 574 225);
6. Vitalie Stratan – șef Secție control vamal, Direcția organizarea controlului vamal și facilitarea comerțului ([vitalie.stratan@customs.gov.md](mailto:vitalie.stratan@customs.gov.md), 022 574 238).

**SECRETAR DE STAT**



**Tatiana IVANICICHINA**

*Ex. Natalia Pleșca*  
*Tel. 022-26-27-05*  
*Email: [natalia.plesca@mf.gov.md](mailto:natalia.plesca@mf.gov.md)*



Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Moldova  
Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova



MD 2012, mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare, 75 tel. (373-22) 255-830, fax. (373-22) 255-236 e-mail: [mai@mai.gov.md](mailto:mai@mai.gov.md)  
[www.mai.gov.md](http://www.mai.gov.md) c/d 210105010370133, Ministerul Finanțelor, Trezoreria de Stat IDNO 1006601000130

nr. 39/ 2234 din 06 mai 2021  
la nr. 11- 1773 din 13 martie 2021

Ministerul Economiei și Infrastructurii

Ministerul Afacerilor Interne a examinat demersul prin care se solicită avizarea setului de documente aferent *proiectului Hotărârii Guvernului cu privire la inițierea negocierilor și împuternicirea delegației de negociatori asupra proiectului Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind aspectele tehnice, financiare, juridice și organizatorice referitoare la construirea podului rutier de frontieră între cele două state, peste râul Prut, între localitățile Ungheni (Republica Moldova) și Ungheni (România) și, în limita competențelor funcționale, comunică următoarele.*

**De ordin general:**

Reieșind din forma actuală a proiectului Acordului, este incertă situația cu privire la construirea punctului de trecere internațional, și anume cărei Părți Contractante îi revine obligația de a construi edificiul, în noțiunea „*Obiectiv*” nefiind stipulat expres că punctele de trecere sunt parte a acestuia, în același timp, articolul 11 stipulează că Republica Moldova devine proprietarul punctului de trecere de pe teritoriul Republicii Moldova, ceea ce este firesc și nu necesită a fi stipulat în cazul în care partea moldovenească îl va construi.

**La proiectul Hotărârii Guvernului:**

1. A substitui fraza „*În temeiul art. 7 alin (1) lit. b) din Legea nr. 595 din 24.09.1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova*” cu fraza „*În temeiul art. 7 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr.24-26, art.137), cu modificările ulterioare.*”.

**La Argumentarea necesității:**

1. La punctul B – *Informații generale* – a substitui cuvintele „*pe piețele internă și internațională*” cu cuvintele „*pe piețele interne a Părților Contractante și cea internațională*”;

2. La punctul B – *Aspectul economic și de mediu*, a substitui cuvintele „*precum și a Republicii*” cu cuvintele „*precum și a Republicii Moldova*”.

**La proiectul Acordului:**

1. În textul proiectului urmează a fi schimbat alternatul.  
2. La alineatul (1) al articolului 3 se propune adăugarea Inspectoratului General al Poliției de Frontieră și Serviciului Vamal în lista autorităților competente pentru implementarea Acordului pentru partea moldovenească, având în vedere prevederile articolului 7.

3. La alineatul (2) al articolului 11 se propune substituirea cuvintelor „*alineatului anterior*” cu cuvintele „*alineatului (1)*”.

4. Propunem ca articolul 15 să devină articolul 11 cu denumirea „*Facilitarea accesului la construcție*” care va avea următorul cuprins:

„(1) În scopul punerii în aplicare a prezentului Acord în vederea asigurării accesului la Obiectiv în timpul tuturor etapelor construcției, precum și pentru a controla și a conduce activitățile, fiecare Parte Contractantă va prezenta celeilalte Părți Contractante o listă cu reprezentanții săi autorizați.

(2) Reprezentanții autorizați pentru punerea în aplicare a prezentului Acord pot trece frontiera de stat dintre Republica Moldova și România în limitele terenurilor de construcție, situate pe teritoriile statelor Părților Contractante doar cu scopul efectuării activităților de construire a podului precum și pentru efectuarea controlului și dirijarea activităților, fără părăsirea acestui perimetru pe teritoriul statului de destinație.

(3) În alte scopuri decât cele prevăzute la alineatul (2) al prezentului articol, persoanele menționate vor trece frontiera de stat dintre Republica Moldova și România prin punctele de trecere a frontierei, conform normelor generale.

(4) Autoritățile competente ale statelor Părților Contractante, la solicitarea celeilalte Părți Contractante, vor contribui la eliberarea permiselor de ședere, de muncă și de aflare în zona de frontieră persoanelor menționate la punctele 1-3 al prezentului articol, în conformitate cu procedurile stabilite de legislația lor națională.

(5) Mecanismul de aplicare a prezentului Articol va fi stabilit de autoritățile de control a frontierei ale statelor Părților Contractante de comun acord.”

5. Subsecvent, articolul 11 va deveni 12, articolul 12 – 13, 13 – 14, iar 14 – 15.

6. La articolul 16 se propune adăugarea unui alineat nou cu următorul cuprins:

„- deschiderea noului punct internațional de trecere.”

7. Suplimentar, menționăm că un aspect important reprezintă necesitatea de a conveni cu partea română despre modalitatea de demarcare a podului propriu zis.

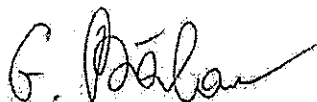
Totodată, informăm despre desemnarea în componența delegației Republicii Moldova pentru negocierea Acordului, a următorilor angajați:

1. **comisar-șef Andrei GORI**, șef al Direcției control la trecerea frontierei a Direcției generale control al frontierei a Inspectoratului General al Poliției de Frontieră, telefon de contact: 069027081, e-mail: [andrei.gori@border.gov.md](mailto:andrei.gori@border.gov.md);

2. **comisar principal Ghenadie ASTRAHAN**, șef al Direcției cooperare internațională a Inspectoratului General al Poliției de Frontieră, telefon de contact: 069200060, e-mail: [ghenadie.astrahan@border.gov.md](mailto:ghenadie.astrahan@border.gov.md);

3. **comisar Eugen LEVCO**, șef al serviciului tratate a Direcției cooperare internațională a Inspectoratului General al Poliției de Frontieră, telefon de contact: 068405513, e-mail: [eugen.levco@border.gov.md](mailto:eugen.levco@border.gov.md).

Secretar de stat



Gheorghe BĂLAN

V. Verdian, DPDMIFS

☎ 022-255-723; 068388880.

@ [vladislav.verdian@mai.gov.md](mailto:vladislav.verdian@mai.gov.md)



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE  
AL REPUBLICII MOLDOVA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION  
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 nr. 80, MD-2012 Chișinău • Tel.: + 373 22 578 205 • Fax: + 373 22 232 302 • <https://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/2/290-4011 din 27 aprilie 2021

*La nr. 11-1773 din 13 aprilie 2021*

Ministerul Economiei și Infrastructurii

Prin prezenta, cu referire la scrisoarea MEI nr. 11-1773 din 13 aprilie 2021, prin care se solicită avizarea setului de documente pentru inițierea negocierilor asupra proiectului *Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind aspectele tehnice, financiare, juridice și organizatorice referitoare la construirea podului rutier de frontieră între cele două state, peste râul Prut, între localitățile Ingheni (Republica Moldova) – Ungheni (România) și acordarea împuternicirilor pentru negocierea acestuia*, MAEIE comunică următoarele.

În proiectul Hotărârii Guvernului se propune completarea pct. 4 cu locul publicării actului normativ, respectiv: „...în *Monitorul oficial al Republicii Moldova*” și în varianta rusă „...в *Официальном мониторе Республики Молдова*”.

În temeiul pct. 50 din Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442/2015, se comunică desemnarea dnei Natalia Vreimea, consilier din cadrul Secției tratate bilaterale, Direcția drept internațional a MAEIE, pentru a fi inclusă în componența delegației de negociatori la pct. 3 al proiectului Hotărârii Guvernului vizate.

Având în vedere că procesul de parafare a textului negociat al Acordului este o procedură opțională, se propune a exclude pct. 5 al proiectului Hotărârii Guvernului. Aceste prevederi pot fi păstrate în text în cazul în care partea română insistă pe obligativitatea parafării textului proiectului de Acord. În cazul în care procesul de parafare al textului negociat va fi inclus în proiectul hotărârii de Guvern, acest fapt urmează a fi reflectat în Argumentare.

Dumitru SOCOLAN  
Secretar de Stat

*Ex. Natalia Vreimea*  
Tel. +373 (0) 22 578 270



MD-2005, Chișinău, 162 Ștefan cel Mare Str  
Tel. 20.45.79; Fax 22.07.48; E-mail: [cancelaria@madrm.gov.md](mailto:cancelaria@madrm.gov.md); WEB: [www.madrm.gov.md](http://www.madrm.gov.md)

*02.08.2021* Nr. *02-04/2610*  
La nr. 11-1773 din 13.04.2021

Ministerul Economiei și Infrastructurii

În contextul demersului nr. 11-1773 din 13.04.2021 privind examinarea și avizarea setului de documente aferente proiectului Hotărârii Guvernului cu privire la inițierea negocierilor și împuternicirea delegației de negociatori asupra proiectului Acordului între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind aspectele tehnice, financiare, juridice și organizatorice referitoare la construirea podului rutier de frontieră între cele două state, peste râul Prut, între localitățile Ungheni (Republica Moldova) - Ungheni (România), Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului susține proiectul Acordului în lipsa obiectivelor și propunerilor.

Totodată, MADRM desemnează în componența delegației oficiale pentru negocierea Acordului menționat, după cum urmează:

1. Petru TATARU, Șef interimar Direcția analiză, monitorizare și evaluare a politicilor ([petru.tataru@madrm.gov.md](mailto:petru.tataru@madrm.gov.md) / 022 204 560);
2. Ion PINZARI, Consultant principal, Direcția politică de dezvoltare regională ([ion.pinzari@madrm.gov.md](mailto:ion.pinzari@madrm.gov.md) / 022 204 543);
3. Anatolie BURDUJA, Șef Direcție evaluarea de mediu și expertiză ecologică al Agenției de Mediu ([a\\_burduja@mediu.gov.md](mailto:a_burduja@mediu.gov.md) / 022 820 778).

MINISTRU

Ion PERJU